

# Centro de Assistência à Infância KOSODATE SHIEN CENTER "AIKKO"

O "AIRANDO" do Centro de Assistência à Infância é um local onde as crianças de idade até entrar na escola primária podem vir brincar com seus pais ou responsáveis que moram ou trabalham na cidade de Aisho. Localiza-se no 1º andar do Centro de Saúde de Hatasho.

♥ ♥ ♥ Tem intérprete em português toda terça-feira ♥ ♥ ♥

## Programação do mês 8 (Agosto) 子育て支援センターだより あいっ子 8月

dom	seg	ter	qua	qui	sex	sab
	1	2	3	4	5	6
	<b>AIRANDO</b>					<b>Fechado</b>
		<b>Brincadeira da época</b> 10:00~11:00 Vamos brincar de bolinhas de sabão 20 vagas (reservar)	<b>ORIGAMI</b> 11:30~ Vamos brincar de ORIGAMI	<b>Brincar com água</b> 10:00~11:00 Trazer: Roupa de banho, toalha de banho, sandália de praia, chá		
7	8	9	10	11	12	13
	<b>AIRANDO</b>			<b>Fechado</b>	<b>AIRANDO</b>	
Fechado			<b>Brincar com água</b> 10:00~11:00 Trazer: Roupa de banho, toalha de banho, sandália de praia, chá			
14	15	16	17	18	19	20
	<b>AIRANDO</b>					<b>Fechado</b>
Fechado	<b>Fechado</b>		<b>PIYO-PIYO HIROBA</b> 10:00~11:30 Espaço para crianças de 1~2 anos e suas mães		<b>SUKU-SUKU TIME</b> 10:00~11:00 Tem enfermeira de saúde e professoras Tema: "Tirar fralda"	<b>Pré-MAMA KYOSHITSU</b> 10:00~11:30 Curso para pais que estão esperando filho (reservar)
21	22	23	24	25	26	27
	<b>AIRANDO (22/08~26/08... NAKAYOSHI HIROBA 13:00~16:30)</b>					
Fechado		<b>HAPPY MEMORIAL</b> 11:00~ Aniversário de 2,3 e 4 anos (nasc. no mês 8)		<b>NOBI-NOBI TIME</b> 11:20~ Vamos pesar e medir a altura!	<b>AKACHAN HIROBA</b> 10:00~11:30 Espaço para bebês de até 1 ano e suas mães	<b>Aberto</b>
28	29	30	31	NAKAYOSHI HIROBA...É o espaço de brincar de crianças de 1a. a 2a. série da escola primária que tem irmãozinho de idade pré-escolar. O horário é das 13:00 até 16:30. Não é necessário reservar. Venham brincar junto com o irmãozinhos!		※Estamos realizando "AIRANDO" (Salão de brincar) de segunda a sexta e no 2o. e 4o. sábado do mês das 10:00 ~16:30. Venham brincar no horário conveniente!
Fechado	<b>AIRANDO</b>		<b>KIRA-KIRA BIRTHDAY</b> 9:30~11:30 Aniversário de 1 ano (nasc. no mês 9 de 2015) Avisar se vai participar ou não			

◆ Informações e inscrições ◆  
KOSODATE SHIEN CENTER  
AIKKO  
Tel: 37-8058 / Fax: 37-8950

~Inscrições das atividades do Centro de Assistência à Infância~ Tel: 0749-37-8058  
● Brincadeira da época... Até às 17:00 do 01/08  
● KIRA-KIRA BIRTHDAY... Até às 17:00 do 29/08

~Inscrições das atividades do Centro de Saúde~  
Tel: 0749-42-4887  
● Pré-MAMA KYOSHITSU... Até às 17:00 do 18/08

■ □ ■ Evento diário ■ □ ■  
Realiza-se seguintes atividades a partir das 11:20 (poderá surgir alteração)  
Seg...Ginástica & Estorinhas  
Ter...Ginástica & Brincadeiras  
Qua...Ginástica & Hora de livros ilustrados  
Qui...Ginástica & Hora de cantar  
Sex...Ginástica & Brincadeiras  
\* Estamos realizando PIKA-PIKA TIME uma vez por semana

### Vamos brincar com água!

Dias previstos: 04/08 (qui) e 10/08 (qua)  
Horário: 10:00~11:00  
Local: Centro de Assistência à Infância "AIKKO"-pátio  
Para: Bebê que consegue sentar sozinho até criança pré-escolar e sua mãe (ou responsável)  
Trazer: Roupa de banho (fralda para banho), toalha de banho, roupa para trocar, sandália de praia e chá  
※Caso de chuva é cancelado.



KIRA-KIRA BIRTHDAY 31/05  
♪ Amiguinhos que nasceram no mês 6 "Feliz Aniversário de 1 aninho" ♪

Este mês será para amiguinhos que nasceram no mês 9 de 2015. Quando chegar o convitinho, favor nos avisar se vai ou não vai participar. Estamos esperando a vossa participação!

## Saúde de Verão

Chegou a época mais quente do ano! Quando a temperatura sobe, a reflexão do chão também fica forte. Crianças e bebês que estão no carrinho por estarem perto do chão sentem mais quentes do que adultos.

Para prevenir de hipertermia, vamos evitar de sair durante o dia e descansar num lugar fresco e abastecer líquido frequentemente!



### Brincadeira da época

☆☆☆☆ Vamos brincar de bolinhas de sabão ☆☆☆☆

[Data] Dia 2 de agosto (ter) 10:00~11:00

[Local] Centro de Assistência à Infância AIKKO

[Vagas] 20 famílias

[Trazer] Roupa para trocar

[Taxa] 50 ienes/criança



※Inscrição . . . A partir das 9:00 do 20/07 (qua)